

1

د و ا لسا ر ن ا سم فو ه: **ه** نهلو ز فما كا ز حو ا ت  
 فو م ا لا ت ا ر ف ا ل و ا ا ح ر حو ا ا ز ل و كا م م و  
 بكم ا نه ا ن ا س سطر و ز ف ا يسه و ا هله ا لا  
 ا م ن ا له ف ك د نه ا م ر ا ل س ر و ا م ك ر ا ع ل ه م  
 م ك ر ا ف س ا م ك ر ا ل س ك د **ر** **ر** ا ل س ك ل ه و  
 س ل م ع ل ك ا ك ه ا ل ك ر ا ك ط م ي ا ل ه ح ر ا  
 م ا ن س ر ك و ز ن ا م ر ع ل ا ل س م و ب و ا لا د ك ر و  
 ا ن و ر ل ك م م ر ا ل س ا م ا ف ا س ا ن ه ح ك ا ي ك ا  
 ب نه م ا ك ا ر ل ك م ن ا ر س و ا س ر م a ل ه م  
 ا ل ه ب ر ه م فو ه: **ه** س ك ل و ز ن ا م ر ح ل ا لا د ص ر و  
 د ن ا و ح ل ج ل ل ه ا ن ا و ح ل ل ه ا و ا س و ح ل  
 س ر ا ل س ر ر ح ر ا ل ه م ا ل ل ه ر ا ك ر ه م لا س ل م و  
 ز ن ا م ر ع ل ل ا ل س ط ر ا ك ا ك ع ا ه و ل ك س  
 ا ل س و ر و ع ل ل ك م ح ل ل a لا د ص ر ا ل ه م ا ل ل ه ف ل ل ا  
 م ا ل ك ك ر و ز ن ا م ر ن ه ك ل ك م ع ل ل م ا  
 ل و و ا ل ه و م ر ب و س ل a ل و ل ه ن س ر a ل ر ن ك و

Matt 154





د حميد يا له مع يا الله يا الله حما سر كور يا من  
 سك و يا الله يا الله سك و يا الله يا الله  
 و يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله  
 كسم كسم كسم يا الله يا الله يا الله يا الله  
 يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله  
 سوز يا كاذك علمه يا الله يا الله يا الله  
 في سكا منها بل هم منها عمور و يا الله يا الله  
 كمر و يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله  
 لمر حور لمر و يا الله يا الله يا الله يا الله  
 مر يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله  
 و يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله  
 عمه يا لمر مر و يا الله يا الله يا الله  
 صو ما لمر و يا الله يا الله يا الله يا الله  
 يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله  
 لكم سكر يا الله يا الله يا الله يا الله  
 فصل يا الله يا الله يا الله يا الله يا الله





و يا ز د نك اسلم ما كرك و د هم و ما يلبو ز  
و ما مر حابه في اسما و الا د صر يا لا في  
كليب صر يا ز هك انا لمر تا ز نصر عا يا سر  
بل تا كبر ا لك و هم فيه سلمو ز و يا نه لهد  
و د حمه للمو صر يا ز د نك نصي شهم لخمه  
م هو ا لمر يو ا لظلم و هو كل عا ا لله يا نك  
عا ا لمر يا نك لا سمع ا لمر و لا  
سمع ا لكم ا لك عا ا ك و لو ا مك يو ز  
و اما ا سمع ا لمر يا نك سمع ا ر سمع  
الا مر يو مر يا سمع ا فهم مسلمو ز و ا ك و فعا  
ا لمر كل علمه ا حر عا لهم ك يا نه مر يا لا د ك  
نكاهه يا ز ا لمر كا نو يا نك لا نو عو ز  
و نو د صر مر كل ا م نو عا هم نك ب  
يا سمع ا فهم نو د حو ر عا ا ك يا نك و ا ر ا ك  
سم يا نك و لم سلمو عا يا علما اما ك ا كسم  
سلمو ز و د و فعا لمر ا علمه ما كلمو ا فهم



لا تطعموا زنا لم يروا انا يا حطبا انا ليل انيسوا فيه  
 و انا لها ز منكر انا انا ز في ك لكا لا ليل انيسوا فيه  
 نو صوز و نو م نفعي في الصور في صور في صور في  
 ا لسمو ب و م في ا لا د ص ا لا م نيا ا الله  
 و كل ا نو ه ك ا نو ن و نو و ا ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل  
 حمد ه و هي م م ا ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل  
 لك و ا نهر كل ي ا الله حشر ما بمطو ز م ر جا  
 يا لسته فلم حشر صها و هم م م م م م م م م م م  
 ا صوز و م ر جا يا لسته فكل م م م م م م م م م م  
 في ا ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل  
 نما ا م م م م م م م م م م م م م م م م م م م م  
 ا لك و حرمها و ا ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل  
 ا كو ز م ا ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل  
 ا هك و ا ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل ليا ل  
 نما ا م م م م م م م م م م م م م م م م م م م م  
 نكم ا الله فلو فو نوا و ما د نكا نكل عما نكلو ز  
 فلو فو نوا و ما د نكا نكل عما نكلو ز





[illegible]



سَمَاءُ وَ نَارُ وَ لُكْ وَ هَمْ لَا سِرْ وَ زَمْ  
 كَتَبَ فَوَاكِدَ أَمْ مَوْجٍ فَا بَارَكَ مَلِكُ  
 وَ لَوْ لَا نَارُ دَنَكَا جَا فِلَهَا لِكُو زَمْ أَلَمُو مَرْ  
 وَ قَالَتْ لَا حَيَّةَ فَكْهَ فَتَكْرَبْ بَعْدَ عَرَجِيَّةٍ وَ هَمْ  
 لَا سِرْ وَ زَمْ وَ حَرْمَا عَلِمَ أَلَمُو كَتَبَ مَرْ قَلْ فَمَالَتْ  
 هَا بَارَكَ لَكُم جَا هَا سَبِيحَ بَكَلُو لَكُم وَ هَمْ  
 لَمْ يَأْكُلُوا زَمْ دَكْ لَمْ يَأْكُلْ أَمْ كِي تَقْرَحْهَا  
 وَ لَا عَزَزَ وَ لَسْلَامَ نَارُ وَ حَكْ أَلَمْ حَمْ وَ لَكْ أَلَمْ  
 كَرَمْ هَمْ لَا سَلَمُو زَمْ لَمَّا نَارُ سَكَمْ وَ أَسْوَ وَ  
 أَلَمْ حَكَمَ وَ عَلِمَ وَ كَتَبَ لَكْ عَزَزَ أَلَمْسِرْ  
 وَ كَرَمَ أَلَمْ لَمْ يَكْ جَا حَرْمَا عَلِمَ مَرْ نَارُ هَلَهَا فَو  
 حَكْ فِلَهَا دَحَلْ تَقْلَبْ هَكْ أَلَمْ سَبِيحَ وَ هَكْ أَلَمْ حَكْ  
 وَ هَمْ فَا سَبِيحَ أَلَمْ وَ مَرْ سَبِيحَ جَا أَلَمْ وَ مَرْ حَكْ  
 وَ هَمْ فَو كَرَمَ مَوْجٍ فَكِي عَلِمَ فَا زَمْ هَكْ أَلَمْ حَكْ  
 أَلَمْسِرْ أَلَمْ حَكْ وَ حَكْ مَرْ فَا زَمْ دَحَلْ أَلَمْ  
 كَلَمْسِرْ هَمْ فَا حَرْمَا فَتَكْرَبْ لَمْ يَكْ هَمْ أَلَمُو





ا لو حو فا ز د م ا ن س م ن ج ا ف ل ن ا ك و ز  
 ط ل ه و ن ا ل ل م و م ن ف ا ص م ن ف ا ل م ك ل ل ح م ا ن و ف ل  
 ف ا ك ا ا ل ك و ا س س ك ر ه ن ا لا م ر س س ك ر ح م ف ا ز  
 ل ه م و ا ن ك و ل و و م ر ف ل م ا ر ن ا د ا ك ا ر  
 ن ط س ن ا ل ك و ه و ح ك و ل ه م ا ف ا ز م و س ن ا و ن ك  
 ا ر ف ل ك م ا ف ل م ن س a ن ا لا م ر ا ر ن و ك a لا  
 ا ر ن ك و ز ح ا د ن ا ف ا لا م ر د ك ر و م ا ن و ن ك  
 ا ر ن ك و ز م ر a ل م ط س و ج ا د ح ا م ر a ف ك a  
 ل م K ل ل س م ف a ز م و س ن ا ر a ل م K ل ل م و ز ل ل  
 ل م ل و م K ف a ح م ا ل ل ل م R a ل م ط س م و ح  
 م a ح م a ن و ف ل د ب ل م R a ل م و م a ل ط  
 ل م R و ل م a ن و ح م ل م K ن ف a ز ل ل م R و ل ل  
 م K ن س و a a ل س ل و ل م a و د م a م K ن و  
 ح K ا ل ل م م R a ل م R ن م و ز و و ح K ل م K  
 و م و a م R ن K و د ر ف a ز م a ح ط ك م و ف a ل a  
 لا ن س م ح ا ل K د ا ل و ح a و a ن و a س م ن ك ل و



فسمي لهما ثم نو لي ا لطل فما زد بـ  
لما لم لي من حين فصر فيا له ا حك بهما  
نصي خا ا سبيا فاله ا ر لى تك خو كا ليركا  
ا جز ما شمس لنا فلما جاء ه و فصر عليه ا لفطر  
فا ز لا نعم عو مـ من ا لهو مـ ا لظلمر فالـ  
ا حك بهما نا سبـ ا سبو هـ ا ر حذ مـ ا سبو مـ  
ا لهو و ا لا صر وا ز ا لى اد ك ا ر ا بكرك  
ا حك و ا يي لها ير خا ا ر نا جو لى يي جيب فار  
ا لعمس حسـ ا فمر عك كـ و ما ا د كـ ا ر  
ا سه علك سكر لى ا ر بنا ا لله مر ا لظلمر فا  
ر ك لكا يي و سكا ا نما ا لا حلز لوكسـ ولا  
حك و ا ز جا و ا لله خا ما هو ز و كل فلما  
فص مو سى ا لا حل و ساد با هله ا سر مر حا لب  
ا لكلو د با د ا ما ر لا هله ا مكرو را لى ا  
سسب با د ا لعا ا سكم مها عسر ا و حك و هـ مرا  
لنا د " لعلكم تصطلو ر ولما ا سها نو كـ و مر سا كي



ا لو ا د ا لا ا مر ف ا لمر ا لمر كه مر ا لمر  
 ه ا ر موي ا لمر ا لمر و ا ر ا لمر  
 عكا ك فلما د ا ها موي كا نها جا ر و لمر موي  
 و لمر موي ا لمر و لا تف ا لمر موي ا لا  
 مر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر  
 مر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر  
 فكا ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر  
 لا يه ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر  
 فلما موي ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر  
 هو ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر  
 فكا ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر ا لمر a لمر  
 فكا ا لمر a لمر ا لمر ا لمر a لمر a لمر  
 ا لمر a لمر a لمر a لمر a لمر a لمر  
 ا لمر a لمر a لمر a لمر a لمر a لمر  
 ا لمر a لمر a لمر a لمر a لمر a لمر  
 ا لمر a لمر a لمر a لمر a لمر a لمر



له حمة ا لك ا د ا نه لا طلع ا لظلمو ز و فا ز و  
 خو ز نا بها ا لظلم ا حمة ا لكم مر يا له خير و فا و  
 فكم ل بها مر جا ا لظلم فا حمة ا طر ح ا لظلم  
 طلع ا ل ا له مو س و ا ل لا طر مر ا لك  
 س و ا سكر هو و هو ك ه ف ا ل ا ل و  
 س و ا ل و ا ل و ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل  
 نه و خو ك ه فكم نه ف ا ل ا ل ا ل ا ل  
 كا ز حمة ا لك الم و حمة ا حمة ا نك خو ز  
 ل ا ل ا ل ا ل و نو ه ا ل حمة ا سكر و ر و ا  
 سكر ف ه ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل  
 ه مر ا ل حمة ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل  
 م ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل a ل a ل ا ل  
 ل ا ل و ه و و حمة ا ل ا ل ا ل ا ل  
 ك ا ل ا ل a ل a ل ا ل a ل a ل  
 س ا ل و ا ل ا ل a ل a ل a ل a ل





و تا في اهل مك نزلوا ا عليهم ا سا و لكما كا  
 من سائر و ما كسب ا لظود ا ك ناك سا  
 و لكر د حمة من د يك لشك د فو ما ما ا سهم من ك  
 من و ليك ا لظود د و و لو لا ا ر نكسوم  
 د كسب ما فك مـ ا ك سهم و هو لو ا د تا لو لا  
 ا د سلب ا لسا د سولا فسخ ا سكب و نكو ن  
 من ا لظود من فلما جاءهم ا لظود من عك ا فالظود  
 لو لا ا و لظود من ا و لظود من ا و لظود من ا  
 و ا ما ا و لظود من ا و لظود من ا و لظود من ا  
 ا و فا لو ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا  
 من عك ا لله هو ا هك و صهما ا سـ ا ا كسـ  
 كك في فار له سوسو ا لك فا علم ا ما سوسو  
 ا هو ا هـ و من ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا  
 من ا لله ا ر ا لله لا هك و ا لظود ا ا لظود  
 و لظود و كسب ا لظود ا لظود ا لظود ا لظود  
 ا لظود ا سهم ا لظود من فله هم له لو سوسو





و ا ك ا يا عليهم فا لو ا ا ما به ا نه ا ليه م د با  
 ا نا كا م فاه مسلم ا و اكا نو نو ز ا ح م م م م م  
 نما ك م و ا و نك د و ز ا لسه ا لسته و م م د د  
 فاه سمعو ز و ا ك ا سمعو ا ا ليو ا عر كو ا  
 عه و فا لو ا لقا ا عطا و لكم ا علكم سلم علكم  
 لا نسي ا لملر ا نكا لا نهك و م ا حسه و لكر  
 ا لله نهك و م سا و هو ا علم ا لهند ر و فا لو ا  
 ا ر نسي ا لو ك و مكا تظلم م م ا د كسا ا و  
 لم تفكر لهم ح م ا ما نقي ا لله م م ا ب كل  
 م م م م م م م م م م م م م م م م م م م م  
 كم ا ملكا م م م م م م م م م م م م م م م م  
 لم نكر م م م م م م م م م م م م م م م م  
 و ما كا ر م م م م م م م م م م م م م م م م  
 ا م م م م م م م م م م م م م م م م م م م  
 ا لمر و ا لا و ا هلا ظلمو ر و م م م م م م  
 م م م م م م م م م م م م م م م م م م م





لله حو و ا نفع ا فلا سفلو ز ٢٠ ا فمر و عك نه و  
 عك ا حسا فهو لمة كم منسه مع الحنو ه ا لك سا نه  
 هو نو م ا لمة مر ا لعكر ز و نو م با ك بهم  
 فهو ل ا ر سو ك ا ا لك ز كسم نو عمو ز  
 فال ا لك ز حو عليهم ا لمر ز د نا هو لا ا لك ز  
 ا حو ما ا حو كسم كما عو نا سر با ا لك ما  
 كا نو ا ا نا با عك و ز و فل ا ك حو اسر كا  
 كم فك حو هم فام سسوا ا لمر و د نا و ا لك ا  
 نو ا بهم كا نو ا نهك و ر و نو م با ك  
 بهم فهو ل ما ك ا ا حسا ا لمر سفلو فممه  
 عليهم ا لا با نو صد فهم لا سا لو ز فال ما مر با  
 و ا مر و حمل كليا فسي نا ر بكو ز مر ا  
 لملس رو د بكا علو ما سا و عباد ما كار لمر ا لمر  
 ه سفلو ا لله و سفلو عا سو كور و و بكا علو  
 ما بكا عك و د هم و ما سفلو ز و هو ا لله لا اله  
 الا هو له ا الحمد في الا و له و الا حو



و الله اعلم و يا الله تو حسو ز فل تا د لله ا ر حبل ا  
 لله حبلكم ا ليل شو مد ا ا لى يوم ا لقمه م  
 ا له حبل ا لله تا سكم نكبا تا فلا سمعو ز و فل تا  
 د لله ا ر حبل ا لله حبلكم ا لى تا د شو مد ا ا لى يوم  
 ا لقمه م ا له حبل ا لله تا سكم نكبا تا فلا سمعو ز  
 ا فلا سمعو ز و م د حصه حبل لكم ا لى و ا لى تا  
 لى سمعو ا لله و لى سمعو ا م فكله و لى سمعو  
 و ز و يوم تا ك نهم فسمو ز ا تا شو كا و ا لك  
 لى سمعو تو سمو ز و تو كى م كل ا م سمعو  
 ا فملا ما تو ا تو سمعو فملا ما ز ا لى الله و  
 كل سمعو ما كا تو ا سمعو و ز تا ز و ز كا ز  
 م ر فو م م م م م م م م م م م م م م م م م م م م  
 ما ا ز م م م م م م م م م م م م م م م م م م م م  
 فا ز الله فو م م م م م م م م م م م م م م م م م م  
 حبل و ا لى فملا ا سكا ا لله ا لك ا د ا لا حبل  
 و لا سكر نكبا م ا لك و ا حبل كما ا حبل





ا لله يا لك ولا يخ يا لها في الا د ص يا ز  
ا لله لا عس يا لمفسك يا ز يا نما يا و لله يا  
علم عك و يا و لم سلم يا ز يا لله عك يا ملكا مر  
فيله مر يا لم و ير مر هو يا سك لله فوه و يا ككر  
حما و لا سل عك يا و هم يا لمور مور يا عك يا  
هو لله في د لله يا ز يا لك يا و يا عك و يا عك  
ه يا لك يا لك يا مل ما يا و لله يا و يا لله لك  
و حكا عظيم و يا ز يا لك يا و يا عك يا عك و  
ياك يا عك يا لله عك يا مر و عك عك و  
لا يا لها يا لا يا لك يا و يا عك يا و يا عك يا لا  
د ص يا عك يا ز يا مر فوه سكر و يا مر عك و يا  
له و يا عك يا ز يا مر يا عك يا و يا عك يا لك يا  
يا عك يا عك يا لا يا مر هو يا و يا عك يا عك  
يا عك يا عك يا مر عك يا و يا عك يا لا يا عك يا  
يا عك يا عك يا و يا عك يا لا يا عك يا عك يا  
يا عك يا عك يا لا يا عك يا عك يا عك يا عك يا





علو يا في لا د ص و لا فسك ا و ا لعمه المصن  
 من جا يا لسه فله حرمها و من جا يا لسه فلا عر  
 ا لك ن عملو ا ا لسا ب ا لا ما كا نو ا عملو  
 ز ا ز ا لك و في صر علكا ا لم ا ز نو ا ك ك  
 ا ل ما ك فل د ل ا علم من جا يا لهك و و من  
 هو في كطل من و ما كسب نو حوا ا ر لفي  
 ا لك ا لكسب ا لا د حمة من د بك فلا يكو ن  
 طهر ا الكرم ن و لا يصبك لك عر ا ب ا لله  
 بك ا ك ا نو لك ا لك و ا ك ع ا ل د  
 بك و لا يكو ن من ا لعمه ك و لا بك ع م  
 ا لله ا لها ا خو لا ا ل ا لا هو كل ي ملك ا لا  
 و حمة له ا لكرم و ا لله نو حو ز

فاتت سور ا لعمه سور و اسع ا  
 سم ا لله ا لو حم ا لو حم ا ل ا حست ا ل ا س  
 ا ر نو كوا ا ر نو لو ا ما و هم لا يشور و  
 لهك فسا ا لك ن من فلهم فلعلم ا لله ا لك ن كك





هو ا و تعلم ا لك من ا م حسن ا لك من عملو  
 ا لسا ب ا ر سيمو ا سا ما ا لكمو ز من كا ز نو  
 ا لسا ا الله فا ز ا حل ا الله لا ب و هو ا لسمع  
 ا لسمع و من جهك فا ما جهك لسمع ا ز ا الله لسمع  
 ا لسمع و ا لك من ا مو ا و عملو ا ا لصلو  
 ا لكمو ز عهم سنا بهم و لسمع ا عهم ا لك و كا  
 نو ا عملو ز و و كسا ا لا سس نو لك به حسا و بار  
 جهك كا لسمع كا ل ما لسمع لك به علم ولا طعم  
 ا لسمع من جهك و ا لسمع ما كسم عملو ز و ا لك  
 من ا مو ا و عملو ا ا لصلو لك عهم ا  
 لصلو و من ا لا سس من هو ز ا ما با الله فا كا ا و  
 ك لسمع ا لسمع ا لسمع ا لسمع ا لسمع ا لسمع  
 ا لسمع و لسمع ا لسمع من و بك لسمع ا لسمع ا لسمع  
 ا لسمع ا لسمع ا لسمع ا لسمع ا لسمع ا لسمع  
 لسمع ا لسمع ا لسمع ا لسمع ا لسمع ا لسمع  
 فا ز ا لك من كهم و ا لك من ا مو ا لسمع ا لسمع



سئلنا و لعل خطاكم و ما هم يعطون من خطبهم من  
 ا نهه لكك نو ز و لعلنا ا يعطون و ا يعطون مع ا يعطون  
 و لعلنا نو ز ا لعلنا عما كا نو ا يعطون و ا يعطون  
 ا د سئلنا نو ز ا لعلنا نو ز ا لعلنا نو ز ا لعلنا  
 سئلنا ا لا حمسنا عما فا حك هم ا لعلنا نو ز ا لعلنا  
 ز فا حكهم و ا لعلنا ا لعلنا و حكهم ا لعلنا  
 و ا لعلنا ا ك فا ز لعلنا ما ا حك و ا لعلنا  
 ا لعلنا ك لعلنا حكهم ا لعلنا ك لعلنا ز ا لعلنا  
 سئلنا و ز مر ك و ر ا لعلنا و ا لعلنا و ا لعلنا  
 فكا ا ز ا لعلنا ك و ر ا لعلنا و ز مر ك و ر ا لعلنا  
 سئلنا ز لعلنا د فا فا سئلنا ا حك ا لعلنا لعلنا  
 و ا لعلنا و ا لعلنا و ا لعلنا و ا لعلنا و ا لعلنا  
 حكهم و ا لعلنا نو ز ا لعلنا ك ك لعلنا ا لعلنا  
 مر فلكهم و ما لعلنا لعلنا لعلنا لعلنا لعلنا  
 ا و لعلنا و ا لعلنا ك و ا لعلنا لعلنا لعلنا  
 سئلنا ا لعلنا لعلنا لعلنا لعلنا لعلنا لعلنا





[illegible]







Grauskala #13



B.I.G.

A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19

Handwritten Arabic script on a strip of parchment, likely a fragment from a larger document.

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8  
Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Farbkarte #13

B.I.G.

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

